

(1) Recipient			(2) Receipt notes			Delivery note		
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN						Process number 374808 (4) Shipping date 28/02/2023		
(5) Supplier and sender			(6) Freight		(7) Delivery (is)		(8) Invoice no.	
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried			prepaid ☐ carriage ☐ € ☐		Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		Invoice number (9) of	
(10) Your reference	(11) Purchase order number	(15) Orderer addition	(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
411	550004319901	bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1					2165309	
(19) Shipping type		prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code		(23) Gross Total weight kg (24)		(24) Net
Lorry				32643SK		4,917.617		4,433.87
Shipping address							(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl							14248	
Via del Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)								
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes			
	2516272980	2516272980 Abtriebswelle 1	2,143	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	2516272980 "D" Lot: K-121880 1	4	Pcs				
	DECKEL	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	4	Pcs				
	251-VCISACK	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	4	Pcs				
	43975	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my	56	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./	1	Pcs				
	DECKEL	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs				
	251-VCISACK	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs				
	43975	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my	14	Pcs				
		Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./						
	Incoterm delivery	DDP - Delivered duty paid						
	approved by Mr. Gianluigi Calo on 09.01.2023 / Index D /							
			KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 2143 Quantità effettiva: Tipo imballaggio: 5 Quantità imballi: 5 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 2.3.23 Firma: Q					
(42) Receipt notes		(43) Quantity check	(44) Quality inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification	
Date								
Name/								

(1) Recipient								Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN				(2) Receipt notes				Process number			
								374808 (4) Shipping date 28/02/2023			
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (Is)		(8) Invoice no.			
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid	carriage	Freight car	Forwarder	Invoice number (9) of			
				€		Freight	external				
						Express	own vehicle				
						Express					
						Mail					
(10) Your reference		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
411		550004319901		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1						2165309	
(19) Shipping type		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross		Total weight kg (24)	(24) Net
Lorry						32643SK		4,917.617		4,433.87	
Shipping address										(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl										14248	
Via dei Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)											
(27)	Reference number	Description of delivery, performance				(30)	(31)	(40) Recipient notes			
Item		Packing specifications				Quantity	Unit	Quantity (Is)	+ / -	Notes	
	4 x 429 Stück 1 x 427 Stück										
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWIS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA, SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45017447 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)							
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 ADELSRIED DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI							
3 Auslieferungsort des Gutes ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer							
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 28.02.2023											
5 Beiliegende Dokumente Lieferschein 374806 - 374809											
6 Zeichen und Nummern -	7 Anzahl der Packstücke 24	8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE	9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 84831095	11 Bruttogewicht in kg 22462,00 22462,00	12 Umfang in m³				
CMR											
Box. S. Nr. 9	Gefahrzettelmuster-Nr.	UN-Nummer UN	Verp.-Gruppe	19 Zu zahlen vom:	Absender	Währung	Empfänger				
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				Fracht							
				Ermäßigung	-						
				Zwischensumme							
				Zuschläge							
				Nebengebühren							
				Sonstiges	+						
				Zu zahlende Gesamtsumme							
14 Rückerstattung											
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei, Modugno - Bari				20 Besondere Vereinbarungen							
21 Ausgefertigt in Prievidza am 28.02.2023				24 Gut empfangen Datum							
22  GeWIS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-97101 Prievidza IČO: 36 34 6730				23  MATYO s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 36 34 6730							
Unterschrift und Stempel des Absenders				Unterschrift und Stempel des Empfängers							
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifiernung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten-Absender Via dei Ciclamini, Str. 50026, Modugno (BA) Paletten-Empfänger							
				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
				Euro-Palette				Euro-Palette			
				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette			
				Einfach-Palette				Einfach-Palette			
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				27 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift							
27 Amtliches Kennzeichen Kfz PDM0009 PD838YH Anhänger				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift							
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT							